

# **MODEL 191X**

**INSTALLATION AND SERVICE INSTRUCTIONS FOR MODEL 191X  
INCANDESCENT LIGHT FOR USE IN HARSH ENVIRONMENTS/  
HAZARDOUS LOCATIONS**

---

# **MODELO 191X**

**INSTRUCCIONES DE INSTALACION Y SERVICIO PARA LA LUZ  
INCANDESCENTE MODELO 191X PARA USO EN AMBIENTES  
SEVEROS/AREAS PELIGROSAS**

---

# **MODELE 191X**

**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET DE SERVICE POUR LA LAMPE A  
INCANDESCENCE MODELE 191X POUR UTILISATION DANS DES  
ENVIRONNEMENTS DIFFICILES/ENDROITS DANGEREUX.**

Address all communications and shipments to:  
Dirija todas la correspondencia y envíos a:  
Adressez toutes les communiations et expéditions à:



**FEDERAL SIGNAL CORPORATION**  
**Electrical Products Division**  
2645 Federal Signal Drive  
University Park, IL 60466-3195

# INSTALLATION AND SERVICE INSTRUCTIONS FOR MODEL 191X INCANDESCENT LIGHT FOR USE IN HARSH ENVIRONMENTS/HAZARDOUS LOCATIONS

## SAFETY MESSAGE TO INSTALLERS, USERS AND MAINTENANCE PERSONNEL

It is important to follow all instructions shipped with this product. This device is to be installed by a trained electrician who is thoroughly familiar with the National Electrical Code or Canadian Electrical Code and will follow the NEC or CEC Guidelines as well as local codes.

The selection of the mounting location for the device, its controls and the routing of the wiring is to be accomplished under the direction of the facilities engineer and the safety engineer. In addition, listed below are some other important safety instructions and precautions you should follow:

- Read and understand all instructions before installing or operating this equipment.
- Do not connect this light to the system when power is on.
- After installation, ensure that the set screw is properly tightened and that threaded joints are fully engaged.
- After installation, test the light system to ensure that it is operating properly.
- After testing is complete, provide a copy of this instruction sheet to all operating personnel.
- Establish a procedure to routinely check the light installation for integrity and proper operation.

Failure to follow all safety precautions and instructions may result in property damage, serious injury, or death to you or others.

## I. GENERAL.

The Model 191X is an incandescent lighting fixture. It is UL listed for operation in harsh environments and hazardous locations, and has been investigated by UL as meeting Type 4X and IP66 enclosure requirements. The unit is rated for operation on AC or DC voltages from 24 to 250-volts.

The unit will accommodate up to a 100-watt lamp (bulb shape A-19). Actual lamp wattage used must be determined by the hazardous location temperature requirement for the specific installation.

## II. INSTALLATION.

### A. Unpacking.

#### WARNING

Damaged globes can lead to explosions which could result in serious injury or death.

After unpacking the Model 191X, examine it for damage that may have occurred in transit. If the equipment has been damaged, do not attempt to install or operate it, file a claim immediately with the carrier stating the extent of the damage. Carefully check all envelopes, shipping labels and tags before removing or destroying them.

### B. Mounting.

The Model 191X has provisions for mounting to  $\frac{3}{4}$ " pipe and may be mounted in any position. Before mounting, ensure that mating threads are clean. Thread the fixture onto the  $\frac{3}{4}$ " pipe and secure with the set screw.

### C. Lamp Selection.

#### CAUTION

To reduce the risk of fire or explosion, do not install in a hazardous location if the operating temperature exceeds the hazardous atmosphere's ignition temperature.

Before proceeding, consult product nameplate as a guide for determining the proper lamp wattage and supply wire insulation rating for the specific installation.

## **D. Electrical Connections.**

### **WARNING**

To avoid electrical shock hazards, do not connect wires when power is applied.

1. To remove the globe assembly, grasp the metal ring attached to the globe and turn it counterclockwise.

### **WARNING**

To maintain effectiveness of explosion-proof enclosure, do not damage globe or threads while disassembling or reassembling unit. Lubricated threaded joints exposed for long periods of time may attract small particles of dirt or other foreign materials. Body and cover joints should be reassembled immediately, with all threads fully engaged.

2. Remove the two screws which secure the insulator and lamp socket to the housing.
3. Pull the supply wires into the housing. Connect the supply wires to the terminals on the lamp socket. If required, the green screw in the housing is provided for connection to an earth ground.
4. Secure the insulator and lamp socket to the housing.
5. Install the appropriate lamp in the socket.
6. Replace the globe assembly. Ensure that the globe assembly is seated securely against the gasket.
7. Test the light for proper operation.

## **III. MAINTENANCE.**

### **WARNING**

To prevent ignition of hazardous atmospheres, disconnect the fixture from the supply circuit before opening. Keep tightly closed when in operation.

### **SAFETY MESSAGE TO MAINTENANCE PERSONNEL**

Listed below are some important safety instructions and precautions you should follow:

- Read and understand all instructions before operating this system.
- Any maintenance to the light system must be done with the power turned off.
- Any maintenance to the light system must be performed by a trained electrician in accordance with NEC or CEC Guidelines and local codes.
- Never alter the unit in any manner. Safety in hazardous locations may be endangered if additional openings or other alterations are made in units specifically designed for use in these locations.
- The nameplate, which may contain cautionary or other information of importance to maintenance personnel, should not be obscured if exterior of housings used in hazardous locations are painted.
- Broken globes can lead to explosions which could result in serious injury or death. If the globe is damaged in any way, the complete globe assembly **MUST** be replaced.
- The only electrical component to be replaced by the customer is the lamp.

### **A. Lamp Replacement.**

### **WARNING**

To avoid electrical shock hazards, do not replace the lamp when power is applied.

1. To remove the globe assembly, grasp the metal ring attached to the globe and turn it counterclockwise. If the globe assembly will not unscrew, place a screwdriver blade against one of the four bosses on the metal ring attached to the globe. Gently tap the screwdriver handle to loosen the globe assembly from the base casting.

### **WARNING**

To maintain effectiveness of explosion-proof enclosure, do not damage globe or threads while disassembling or reassembling unit. Lubricated threaded joints exposed for long periods of time may attract small particles of dirt or other foreign materials. Body and cover joints should be reassembled immediately, with all threads fully engaged.

2. Replace the defective lamp with an exact replacement.
3. Replace the globe assembly. Ensure that the globe assembly is seated securely against the gasket.
4. Test the light for proper operation.

**B. Cleaning Enclosure.**

**NOTE**

Maintenance procedures sometimes require fixtures to be hosed down for good housekeeping.

The fixture should be cleaned periodically to maintain maximum light output. Only mild, non-abrasive cleaning agents should be used. The glass globe should be regularly inspected for scratches and chips, and, if damaged, must be replaced.

**C. Lubrication.**

Threaded Globe Assembly joint should be well lubricated with petroleum or a soap-thickened mineral oil. If corrosive products have accumulated on the joint and cannot readily be removed with solvents, the parts should be discarded and replaced.

**WARNING**

Never use an abrasive material or file to remove corrosive products from threaded surfaces. In extremely corrosive locations, equipment should be periodically inspected to guard against unusual deterioration and pitting, since this may weaken the enclosure structurally.

**D. Service.**

The Federal factory will service your equipment or provide technical assistance with any problems that cannot be handled locally.

Any units returned to Federal Signal for service, inspection, or repair must be accompanied by a Return Material Authorization. This R.M.A. can be obtained from the local Distributor or Manufacturer's Representative.

At this time a brief explanation of the service requested, or the nature of the malfunction, should be provided.

Address all communications and shipments to:

**FEDERAL SIGNAL CORPORATION**  
 Electrical Products Division  
 Service Department  
 2645 Federal Signal Drive  
 University Park, IL 60466-3195

**E. Replacement Parts.**

| <u>Description</u>            | <u>Part Number</u> |
|-------------------------------|--------------------|
| Globe Assembly, Red           | K8449078B          |
| Globe Assembly, Amber         | K8449078B-01       |
| Globe Assembly, Blue          | K8449078B-02       |
| Globe Assembly, Green         | K8449078B-03       |
| Globe Assembly, Clear         | K8449078B-04       |
| Gasket                        | K8449080B          |
| Light Socket                  | K8241A013-02       |
| Grease, 8 oz. tube            | KR81-05-01         |
| Insulator                     | K8449083B          |
| Screws, 8-32 x 7/8", Phl. Hd. | K7011A062-14       |
| Dome Guard                    | K8449090A          |

# **INSTRUCCIONES DE INSTALACION Y SERVICIO PARA LA LUZ INCANDESCENTE MODELO 191X PARA USO EN AMBIENTES SEVEROS/AREAS PELIGROSAS**

## **MENSAJE DE SEGURIDAD PARA INSTALACION, USUARIOS Y PERSONAL DE MANTENIMIENTO.**

Es importante seguir todas las instrucciones que acompañan este producto. Este aparato debe ser instalado por un electricista idóneo, perfectamente familiarizado con el Código Nacional de Electricidad (NEC) y el Código Canadiense de Electricidad (CEC), quien deberá seguir puntualmente las pautas establecidas tanto en los códigos mencionados como en los códigos locales. La selección del lugar de montaje de este aparato, sus controles y la instalación del cable de conexiones, deberán ser realizados bajo la dirección del Ingeniero de facilidades y el ingeniero de seguridad. A continuación describimos otras instrucciones de seguridad importantes y precauciones que se deberán seguir:

- Lea y entienda todas las instrucciones antes de instalar o de operar el equipo.
- No conecte la luz cuando esté encendido el sistema.
- Después de la instalación, asegúrese que el tornillo de presión está apretado apropiadamente y que todas las roscas de unión están apretadas adecuadamente.
- Después de la instalación, pruebe el sistema de luz para asegurarse que está operando apropiadamente.
- Después de que termine las pruebas, proporcione una copia de la hoja de instrucciones, a todo el personal de operaciones.
- Establezca un procedimiento para rutinariamente verificar la activación y operación adecuadas del sistema de luz.

Fallas al seguir estas instrucciones y precauciones de seguridad pueden resultar en daños a la propiedad, lesiones serias o muerte a usted o terceras personas.

### **I. GENERAL.**

El Modelo 191X es una luz incandescente. Este sistema tiene la certificación UL para funcionar bajo duras condiciones ambientales y en lugares peligrosos y UL ha realizado investigaciones para determinar si cumple los requisitos para las cajas de tipo 4X con nivel de protección IP66 y se comprobó su cumplimiento. La unidad está clasificada para voltajes de operación en CA y CC, desde 24 a 250 volts.

La unidad puede acomodar una lámpara de hasta 100 wats (bombilla de forma A-19). la bombilla específica, debe ser determinado por los requisitos de temperatura, clasificados para áreas peligrosas, en una instalación específica.

### **II. INSTALACION.**

#### **A. Desempaque.**

#### **PREVENCION**

Globos dañados pueden ocasionar explosiones que pueden resultar en lesiones serias o muerte.

Después de desempacar el Modelo 191X, examínelo por posibles daños que pudieran haber ocurrido durante el transporte. Si el equipo ha sido dañado ni trate de instalarlo ni de operarlo. Haga un reclamo inmediato con el transportador, declarando los daños encontrados. Cuidadosamente verifique todas las marcas y documentos de embarque antes de removerlos o destruirlos.

#### **B. Montaje.**

El Modelo 191X tiene provisiones para montaje en tubería de  $\frac{3}{4}$ " y puede ser montado en cualquier posición. Antes de montarlo asegúrese que todas las roscas de unión están limpias. Atornille el ensamble en la tubería de  $\frac{3}{4}$ " y sujétela con el tornillo de presión.

#### **C. Selección de la Lámpara.**

#### **PRECAUCION**

Para reducir el riesgo de fuego o explosión, no realice la instalación en una área peligrosa, si la temperatura de operación excede las temperaturas de ignición que se permiten en la atmósfera del área peligrosa.

Antes de proseguir, consulte la placa del fabricante con los datos del producto y compruebe que la temperatura operativa de la unidad NO SUPERA la temperatura de ignición de la atmósfera peligrosa.

#### **D. Conexiones Eléctricas.**

##### **PREVENCION**

Para evitar riesgos de choques eléctricos, no conecte los cables cuando la fuente de alimentación esté conectada.

1. Para remover el ensamble de globo, sujete la banda de metal unido al globo y dele vueltas en contra de las manecillas del reloj.

##### **PREVENCION**

Para mantener efectividad en el equipo clasificado como a prueba de explosión no dañe el globo o las roscas, cuando esté removiendo o ensamblando la unidad. Cuando el lubricante de las roscas está expuesto por períodos de tiempo largos, puede atraer partículas de polvo pequeñas o algún otro objeto extraño. Las juntas del cuerpo o la cubierta deben ser reensambladas inmediatamente uniendo todas las roscas.

2. Remueva los dos tornillos que sujetan el aislante y el enchufe de la lámpara a la caja.
3. Jale los cables de alimentación dentro de la caja. Conecte los cables de alimentación a las terminales del enchufe de la lámpara. Si se requiere, existe un tornillo verde en la caja que está disponible para su conexión a tierra.
4. Sujete el aislante y el enchufe de la lámpara a la caja.
5. Instale la lámpara apropiada en el enchufe.
6. Reemplace el ensamble de globo asegúrese que el ensamble está bien fijo contra el empaque.
7. Pruebe la luz para verificar su operación apropiada.

#### **III. MANTENIMIENTO.**

##### **PREVENCION**

Para prevenir cualquier ignición en atmósferas peligrosas, desconecte la unidad de el circuito de alimentación, antes de abrirlo. Manténgalo cerrado apretadamente cuando esté en operación.

##### **MENSAJE DE SEGURIDAD PARA EL PERSONAL DE MANTENIMIENTO**

A continuación describimos algunas instrucciones de seguridad importantes y precauciones que se deberán seguir:

- Lea y entienda todas las instrucciones antes de operar el sistema.
- El sistema de luz deberá estar apagado antes de realizar cualquier actividad de mantenimiento.
- Todos los trabajos de mantenimiento para el sistema de luces deben ser realizados por un electricista calificado y entrenado en conformidad con las normativas del Código Eléctrico Nacional y el Código Eléctrico de Canadá.
- Nunca realice alteraciones de ningún tipo. Puede poner en riesgo la seguridad en las áreas peligrosas si añade áreas de acceso o realiza alguna otra alteración adicional, en unidades diseñadas para usarse en ciertas áreas específicas.
- La placa de identificación, puede contener notas de precaución o alguna otra información importante, para el personal de mantenimiento. Asegúrese que siempre permanece legible, especialmente cuando pinte el exterior del equipo.
- Globos que están rotos pueden ocasionar explosiones, que pueden resultar en lesiones serias o muerte. Si el globo tiene algún daño, el ensamble completo del globo DEBE ser reemplazado.
- El único componente eléctrico que puede ser reemplazado por el cliente, es la bombilla.

#### **A. Reemplazo de la Lámpara.**

##### **PREVENCION**

Para evitar el peligro de choques eléctricos, no reemplace la lámpara cuando la unidad esté prendida.

1. Para remover el ensamble del domo tipo globo, sujete la banda de metal unido al globo y dele vueltas contra las manecillas del reloj, si el ensamble del globo no se afloja, coloque un

destornillador de cabeza plana contra una de las cuatro protuberancias de la banda de metal unido al globo. Suavemente haga golpitos en el destornillador para remover el ensamble del globo de la fundición de la base.

### **PREVENCION**

Para mantener efectividad en el equipo clasificado como a prueba de explosión no dañe el globo o las roscas, cuando esté removiendo o ensamblando la unidad. Cuando el lubricante de las roscas está expuesto por períodos de tiempo largos, puede atraer partículas de polvo pequeñas o algún otro objeto extraño. Las juntas del cuerpo o la cubierta deben ser reensambladas inmediatamente uniendo todas las roscas.

2. Reemplace la lámpara defectuosa con un reemplazo exacto.
3. Reemplace el ensamble globo. Asegúrese que el ensamble está bien fijo contra el empaque.
4. Pruebe la luz para verificar su operación apropiada.

### **B. Limpieza.**

#### **NOTA**

Procedimientos de mantenimiento requieren que el equipo se limpie algunas veces con una manguera.

El ensamble debe ser limpiado periódicamente para mantener la máxima intensidad de luz disponible. Utilice únicamente limpiadores suaves y no abrasivos. El vidrio del globo debe ser inspeccionado regularmente por rayaduras o picaduras. Si se encuentran estos daños debe ser reemplazado el globo.

### **C. Lubricación.**

La unión del conjunto esférico roscado debe lubricarse bien con aceite de petróleo o aceite mineral con consistencia de jabón. Se debe desechar y reemplazar el conjunto, si se han acumulado productos corrosivos en la unión y estos productos no pueden eliminarse fácilmente con disolventes.

### **PREVENCION**

Nunca use ninguna materia abrasiva ni lima para remover productos corrosivos en superficies roscadas. En lugares donde reinen condiciones extremadamente corrosivas, el equipo debe revisarse periódicamente para detectar cualquier deterioro fuera de lo común y picaduras por corrosión diseminada, puesto que esa condición puede debilitar estructuralmente la caja.

### **D. Servicio.**

La fábrica de Federal dará servicio a su equipo o proporcionará asistencia técnica con cualquier problema que no pueda ser manejado localmente.

Cualquier unidad que se regresa a Federal Signal, para servicio o inspección o reparación, deberá ser acompañada por una forma de devolución de materia, Autorización de Materia Devuelto (R.M.A.). Esta forma puede ser obtenida de un distribuidor local o representante del fabricante.

Junto con lo anterior, una explicación breve del servicio solicitado o de la naturaleza de la falla deberá ser proporcionado.

Envíe todas las comunicaciones y embarques a:

**FEDERAL SIGNAL CORPORATION**  
Electrical Products Division  
Service Department  
2645 Federal Signal Drive  
University Park, IL 60466-3195

**E. Partes de Reemplazo.**

| <u>Descripción</u>                 | <u>Número de Parte</u> |
|------------------------------------|------------------------|
| Ensamble de Globo, Rojo            | K8449078B              |
| Ensamble de Globo, Ambar           | K8449078B-01           |
| Ensamble de Globo, Azul            | K8449078B-02           |
| Ensamble de Globo, Verde           | K8449078B-03           |
| Ensamble de Globo, Transparente    | K8449078B-04           |
| Empaque                            | K8449080B              |
| Enchufe de luz                     | K8241A013-02           |
| Grasa, Tubo de 8 Oz.               | KR81-05-01             |
| Aislante                           | K8449083B              |
| Tornillos de 8-32 x 7/8", cruzados | K7011A062-14           |
| Lámpara de techo, resguardo        | K8449090A              |

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET DE SERVICE POUR LA LAMPE A INCANDESCENCE MODELE 191X POUR UTILISATION DANS DES ENVIRONNEMENTS DIFFICILES/ENDROITS DANGEREUX.

## MESSAGE DE SECURITE AUX INSTALLATEURS ET UTILISATEURS ET PERSONNEL D'ENTRETIEN

Il est important de suivre toutes les instructions expédiées avec ce produit. Ce dispositif doit être installé par un électricien bien formé qui connaît le Code national de l'électricité canadien/Code national d'électricité et qui respecte les directives du NEC/CEC ainsi que les codes locaux.

Le choix de l'endroit de montage du dispositif, de ses commandes et du passage des câbles doit être effectué sous la direction de l'ingénieur des services électriques. De plus, sont énumérées ci-dessous quelques autres instructions et précautions de sécurité importantes que vous devez suivre:

- Lire et comprendre toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser ce matériel.
- Ne connectez pas cette lampe au système si la tension est présente.
- Après installation, assurez-vous que la vis de réglage est bien serrée et que les joints filetés sont bien engagés.
- Après installation, essayez le système d'éclairage pour assurer qu'il fonctionne correctement.
- Après fin de l'essai, donnez un exemplaire de cette feuille d'instructions à tout le personnel utilisateur.
- Etablissez une procédure pour vérifier de manière systématique l'installation d'éclairage concernant son intégrité et son fonctionnement correct.

Si on ne respecte pas ces précautions de sécurité, il peut en résulter des dommages aux biens, des blessures graves ou mortelles pour vous ou d'autres.

### I. GENERALITES.

Le Modèle 191X est un appareil d'éclairage à incandescence. Il est homologué UL pour une exploitation en milieux difficiles et en sites dangereux et il a été étudié par UL et est conforme aux exigences de boîtiers IP66 et Type 4X. L'unité est prévue pour fonctionnement en tensions CA ou CC entre 24 et 250V. L'unité accepte une ampoule jusqu'à 100W (forme d'ampoule A19). La puissance réelle de la lampe utilisée doit être déterminée par l'exigence de température dans les endroits dangereux, concernant l'installation spécifique.

### II. INSTALLATION.

#### A. Déballage.

#### AVERTISSEMENT

Des dômes endommagés peuvent conduire à des explosions résultant en blessures graves ou mortelles.

Après déballage du Modèle 191X, l'examiner pour détecter des dommages pouvant avoir eu lieu pendant le transport. Si le matériel a été endommagé, n'essayez pas de l'installer ou de l'utiliser. Déposez immédiatement une réclamation auprès du transporteur en indiquant les dommages. Vérifiez soigneusement toutes les enveloppes, les étiquettes d'expédition et les étiquettes volantes avant de les enlever ou de les détruire.

#### B. Montage.

Le Modèle 191X a des dispositions pour être monté sur tuyau de 3/4" et peut être monté en toute position. Avant le montage, assurez-vous que les filetages correspondants sont propres. Vissez l'appareil sur le tuyau de 3/4" et fixez avec la vis de blocage.

#### C. Sélection de Lampe.

#### ATTENTION

Pour réduire le risque d'incendie ou d'explosion, ne pas installer dans un endroit dangereux si la température de fonctionnement dépasse la température d'inflammation de l'atmosphère dangereuse.

Avant de poursuivre, consultez la plaque signalétique du produit et déterminez que la température d'exploitation de l'unité NE dépasse PAS la température d'allumage d'atmosphère dangereuse.

## **D. Connexions Electriques.**

### **AVERTISSEMENT**

Pour éviter des risques de chocs électriques, ne pas connecter les fils si la tension n'est pas coupée.

1. Pour démonter l'ensemble de globe, tenez la bague métallique attachée au globe et tournez-la dans le sens anti-horaire.

### **AVERTISSEMENT**

Pour maintenir l'efficacité d'une enceinte anti-explosion, ne pas endommager le globe ou les filetages lors du démontage ou du remontage de l'unité. Les joints filetés, lubrifiés, exposés pendant des longues périodes peuvent attirer de petites particules de saleté ou autres matières étrangères. Le corps et les joints de couvercle doivent être réassemblés immédiatement et tous les filetages engagés complètement.

2. Démontez les deux vis qui fixent l'isolateur et la douille de lampe sur le carter.
3. Tirez les fils d'alimentation dans le carter. Connectez les fils d'alimentation aux bornes de la douille de lampe. Si nécessaire, la vis verte dans le carter est prévue pour connecter à une terre.
4. Fixez l'isolateur et la douille de lampe sur le carter.
5. Installez l'ampoule appropriée dans la douille.
6. Remplacez l'ensemble globe. Assurez-vous que l'ensemble globe est bien assis contre le joint.
7. Essayez la lampe pour voir si elle fonctionne correctement.

## **III. MAINTENANCE.**

### **AVERTISSEMENT**

Pour empêcher l'inflammation d'atmosphères dangereuses, déconnectez l'appareil du circuit d'alimentation avant de l'ouvrir. Maintenez bien fermé lorsqu'il est en fonctionnement.

### **MESSAGE DE SECURITE AU PERSONNEL D'ENTRETIEN**

Ci-dessous une liste d'instructions importantes de sécurité et de précautions qui doivent être suivies:

- Lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser ce système.
- Tout entretien du système de luminaire doit être fait avec la tension coupée.
- Tout entretien au système d'éclairage doit être effectué par un électricien formé conformément aux codes locaux et aux directives du code national de l'électricité et du code canadien d'électricité.
- Ne jamais modifier l'unité de quelle que manière que ce soit. La sécurité dans des lieux dangereux peut être mise en cause si des ouvertures supplémentaires ou d'autres modifications sont faites dans des unités spécifiquement conçues pour utiliser dans ces endroits.
- La plaque de caractéristiques, qui peut contenir des informations d'avertissement ou autres d'importance pour le personnel d'entretien, ne doit PAS être cachée si l'extérieur des carters utilisés dans des zones dangereuses est peint.
- Les globes cassés peuvent conduire à des explosions qui peuvent résulter en blessures graves ou mortelles. Si le globe est endommagé de manière quelconque, l'ensemble complet de globe DOIT être remplacé.
- Le seul composant électrique à remplacer par le client est l'ampoule.

## **A. Remplacement D'ampoule.**

### **AVERTISSEMENT**

Pour éviter des risques de choc électrique, ne pas remplacer l'ampoule lorsque la tension n'est pas coupée.

1. Pour démonter l'ensemble de globe, tenez l'anneau métallique attaché au globe et tournez-le dans le sens anti-horaire. Si l'ensemble du globe ne se dévisse pas, placez une lame de tournevis contre un des quatre bossages sur l'anneau métallique attaché au globe. Tapez doucement sur la poignée du tournevis pour desserrer l'ensemble du globe de la pièce coulée de base.

### **AVERTISSEMENT**

Pour maintenir l'efficacité de l'enceinte dans des endroits dangereux, ne pas endommager le globe ou les filets pendant le démontage ou le remontage de l'unité. Des joints filetés, lubrifiés, exposés

pendant de longues périodes peuvent attirer de petites particules de saleté et autres matières.

Le corps et les joints de couvercle doivent être réassemblés immédiatement et tous les filetages engagés complètement.

2. Remplacez l'ampoule défectueuse par une pièce de rechange exactement identique.
3. Remettez en place l'ensemble de globe. Assurez-vous que l'ensemble du globe est bien assis contre le joint
4. Essayez la lampe pour voir si elle fonctionne correctement.

## **B. Nettoyage de L'enceinte.**

### **NOTE**

Les procédures d'entretien nécessitent quelquefois que les accessoires soient lavés au jet pour les nettoyer.

L'accessoire doit être nettoyé périodiquement pour maintenir une émission de lumière maximale. Seuls des produits non abrasifs et doux de nettoyage doivent être utilisés. Le globe en verre doit être régulièrement inspecté pour détecter des griffures et des écailles et s'il est endommagé, il doit être remplacé.

## **C. Lubrification.**

Le joint fileté du montage de globe doit être bien lubrifié avec du pétrole ou de l'huile minérale épaissie au savon. Si des produits corrosifs se sont accumulés sur le joint et ne peuvent être retirés facilement avec des solvants, le montage doit être jeté et remplacé.

### **AVERTISSEMENT**

Ne jamais utiliser de matières abrasives ou de lime pour enlever des produits corrosifs des surfaces filetés. Dans les endroits à forte corrosion, l'équipement doit être vérifié régulièrement pour s'assurer qu'il n'y a pas de détérioration ni piqûration inhabituelle, puisque cela pourrait affaiblir la structure de l'enceinte.

## **D. Service.**

Federal Signal s'occupe du service de votre matériel ou fournit une assistance technique pour tout problème qui ne peut être traité localement.

Toutes les unités renvoyées à Federal Service pour service, inspection ou réparation doivent être accompagnées d'une autorisation de retour de matériel. Cette autorisation (RMA) peut être obtenue auprès du distributeur local ou des représentants du fabricant.

A ce moment, une courte explication du service demandé, ou la nature du mauvais fonctionnement doit être donnée.

Adressez toutes les communications et expéditions à:

### **FEDERAL SIGNAL CORPORATION**

Electrical Products Division  
Service Department  
2645 Federal Signal Drive  
University Park, IL 60466-3195

## **E. Pièces de rechange.**

| <u>Description</u>                   | <u>Référence de Pièce</u> |
|--------------------------------------|---------------------------|
| Ensemble globe rouge                 | K8449078B                 |
| Ensemble globe ambre                 | K8449078B-01              |
| Ensemble globe bleu                  | K8449078B-02              |
| Ensemble globe vert                  | K8449078B-03              |
| Ensemble globe incolore              | K8449078B-04              |
| Joint                                | K8449080B                 |
| Douille d'ampoule                    | K8241A013-02              |
| Graisse, tube de 8 oz                | KR81-05-01                |
| Isolateur                            | K8449083B                 |
| Vis 8-32 x 7/8" têtes cruciformes,   | K7011A062-14              |
| Plafonnier, Dispositif de protection | K8449090A                 |

256858G  
Rev. G 8/99  
Made in U.S.A.  
Fabricado en USA  
Fabriquè aux Etats-Unis



**FEDERAL SIGNAL CORPORATION**  
**Electrical Products Division**